

しよらねん

板橋区商連ニュース 平成27年10月31日 223号

発行所 板橋区商店街連合会 板橋区板橋2-65-6 情報処理センター6F 発行人 原田暁暉
TEL.3962-3808 FAX. 3962-3867 http://www.i-shoren.com E-mail info@i-shoren.com



- 多種多彩なイベントに進化する板橋4大まつり
●予告 歳末謝恩セール 宝塚歌劇月組公演
- 28年度予算要望書を板橋区及び区議会に提出
●名古屋「あきない塾21」開講式・第1回講座
●依田禎子氏(副会長)「区制功労者受賞」されました
●女性部買い物支援&区民まつり
●第51回秋季商店街対抗野球大会
●商店街プロレスが垣根を越えた!?
- 10・11・12月のイベント
- 一例ですが区商連の会員は、これだけの利点があります!!

毎年恒例の板橋4大まつりビッグイベントはここ数年進化しています。中でも志村銀座の「サンバ in シムラ」に見られるようにパテリニア(打楽器隊)による踊りや、招待チームとして浅草サンバ

多種多彩なイベントに進化する板橋4大まつり

から参加の「リベルダージュ」など圧倒的な観客の声援を受けていました。他の各商店街にもメインイベントのほかにサブとして地元の小学校鼓笛隊・吹奏楽部による演奏やプロバスケットボールチームのボールを使ってパフォーマンス、お笑い劇場&アイドルステージなど多種多彩なイベントが見られるようになりました。今後もメインもサブも、いろんな形で観客を驚かせてほしいです。



歳末謝恩セール

ご招待日

平成28年2月9日(火)

宝塚歌劇月組公演

Musical

舞音 -MANON-

浅草ビューホテルでの食事、劇場までバスでお送ります。

会場★東京宝塚劇場

グランドカーニバル

GOLDEN JAZZ

融資限度額 1,500万円

国(日本政策金融公庫)の融資制度です

無担保
無保証人
低利
手数料無

小規模企業のみならずへ

元気な経営、マル経融資がバックアップ!

マル経資金融資(無担保・無保証人)

- 対象：従業員20人以下(商業・サービス業5人以下) 法人・個人
- 用途：事業資金(運転・設備資金)
- 融資額：上限2,000万円
- 返済期間：運転7年以内・設備10年以内
- 利率：年1.15%(平成27年10月8日現在)

※本資金は商工会議所の経営指導を受けて融資される安心で有利な国の融資制度です。

※利子補助制度
板橋区より支払利子の30%を
最長3年間補助する制度を
受けることができます。

経営相談(無料)

- ◇法律
- ◇税務
- ◇経営相談
- ◇記帳相談

※弁護士、税理士などの専門家が経営に関する様々なご相談をお受けいたします。(会員以外の方でも利用可)

ご相談はお気軽に

東京商工会議所 板橋支部

板橋区板橋3-9-7 板橋センタービル8階
☎ 3964-1711

28年度予算要望書を

板橋区及び区議会に提出

9月10日、商店街連合会は28年度産業振興施策要望書(予算要望書)を板橋区長及び区議会議長に提出しました。

午前11時30分、区長応接室で原田会長、小原・藤井・菅場・木田・依田副会長及び田代専務理事が坂本区長に平成28年度予算要望



書を提出し、区商連の厳しい現状を説明するとともに、要望の実現について強くお願い申し上げました。

そして午後、区議会議長室で杉田ひろし議長、小林公彦副議長に、つづいて全会派の正副幹事長に区商連への力強いご支援ご協力をお願いしました。

- (1) 街路灯、装飾灯の維持
- (2) 防犯カメラの設置
- (3) 区内共通プレミアム商品券の継続発行
- (4) 板橋ブランドいも焼酎「いたばし八丈万石」の普及促進
- (5) 「商業活性化支援事業補助金」の拡充
- (6) 各種補助金にかかる申請手続きの簡素化
- (7) 商店街街路灯のLED化の促進
- (8) 区商連加入のための手立て

名古屋「あきない塾21」開講式・第一回講座



去る7月16日、名古屋において「あきない塾21」開講式が行われました。記念すべき第一回講座に区商連齋藤青年部長が

招かれ、県全域からの振連青年部約80名を前に1時間半、講演しました。趣旨は「いかに、行動できる組織を作るか」。

齋藤部長は自身が行ってきた「個々の特性を活かし、議題・議事録・方向性を明確にする事」を説きました。懇談会でも坪井全振連理事長や青年部とのアツい質疑応答は長時間続きました。(広報委員長 吉田記)

依田副会長 板橋区政功労者表彰を受賞!!

10月1日、27年度の板橋区政功労者の表彰式が実施され、区商連の依田副会長が、数々の区内商業の振興に対する功績を讃えられ、愛でたく区政功労者の表彰を授与されました。



この区政功労者表彰は、板橋区の表彰制度の中で最も価値あるもので、私も区商連としても、大変喜ばしい慶事であります。そこで、来る11月28日に椿山荘で依田副会長の「受賞祝賀会」を企画し、会員の皆様にご案内しますので、是非ともご参加をお願いします。

「クローバーのさと」お買物支援&区民まつり

10月2日(金)、台風の影響で前日から大雨、天気予報は最悪でしたが、当日は青空の見える上天気でした。



今回のお買い物支援は「クローバーのさと」、私達も初めてなのであたふたとした部分もありましたが、入居者の方の嬉しいような笑顔に癒やされ、反省する事も多くありましたが、「有難う、来年も」と云う言葉に、成功したと思えました。入居者の方「クローバーのさと」のスタッフの方々、地域ボランティアの方、女性部の方々本当に有難うございました。



今年の区民まつりは天気の心配は無いと思っておりましたが、急に悪くなりあわてました。17日(土)は朝から雨、濡れながらテント張り、11時30分の販売開始の時には、雨も上がり少しお餅を減らしましたが予定通り販売、18日(日)は、前日の分を取り戻す為、皆んなにがんばって頂き完売する事が出来ました。当日、お手伝いいただいた商連の役員、事務局の方、女性部の方々大変お疲れ様でした有難う御座いますと、心から感謝申し上げます。(女性部長 岩瀬記)

第51回 秋季商店街対抗野球大会

爽やかに晴れたる秋空のもと、秋季商店街対抗野球大会が、10月13日区立城北球場で開会されました。

この秋の大会で今年の商店街対抗野球大会は全て終了となり、27日の27年度納会も和気あいあいに盛り上がりしました。

- (第51回秋季大会結果)
- 優勝 常盤通り共栄会 3勝0敗
 - 準優勝 中板橋商店街(振) 2勝1敗
 - 第3位 大谷中央通り商店会 2勝1敗
 - 第4位 ジェイコムイースト板橋局 1勝2敗
 - 第5位 コモディイイダ 1勝2敗
 - 第6位 ハッピーロード大山商店街(振) 0勝3敗



朝日新聞、NHKで取り上げられた板橋プロレス

これは朝日新聞にも大きく掲載されたり、NHKのクロローズアップ現代やJcom板橋でも放映されました。「商店街の粋」なんてお客様には関係ない! お客様に喜ばれる商店街垣根を越えました! 「ダメ」の言い訳を考えるより「いかに、お客様と店が近づけるか」を考えて実行しましょう! (吉田広報委員長記)

上板橋北口商店街は数年前から、地元のプロレス団体とタッグを組みイベントで披露してきました。回を追う毎に「楽しさ・迫力・スリル感」はお子さんからお母さん方に迄、アツい支持を受けてきました。それを独占せず、青年部で気心の知れた、ハッピーロード大山・中板橋商店街も一緒に、それぞれ商店街マスクマンを制作し、リングでデビュー!

話題 覆面レスラー 板橋からの挑戦

50歳 地元と接点を、商店街とタッグ

Show Room Cafe すまいる 火・金曜営業中!

新築工事 リフォーム工事 耐震工事 ガーデニング

建築に関することなら 何でもご相談下さい。

中尾建設工業株式会社

本社/東京都板橋区徳丸4-1 1-2 〒175-0083
TEL. 03(3935)3311(代) FAX. 03(3935)3312

出張パーティーの総合プロデュース 文化の香りあふれる板橋区立文化会館内

各種ご宴会 出張パーティー 新築落成祝い ご法事

まき RESTAURANT

東京都板橋区大山東町51-1

ご用命は是非 レストラン『まき』へ フリーダイヤル 0120-44-7007

「歳末謝恩セール」宝塚歌劇月組公演もアイテムとして活用を!

10・11・12月のイベント

第1支部

板橋四ツ又商店街(振)

第一支部 広域支援型商店会事業に参加

実施日：10月24日(土)・11月3日(祝)
●9商店街合同事業参加



第4支部

歳末大売出し

11月23日(月・祝日)～12月23日(水)
東京宝塚劇場 月組公演

ウインターライブ

12月8日(火)
会場 上板橋ガーデン駐車場

上板橋 + まもりん坊 +
第3回 子供縁日まつり
日時：平成27年10月25日(日)小雨決行
午前10時～午後2時30分(予定)
会場：子育て地蔵前(旧川越街道)

●子供たちの縁日
商品がいっぱい
10:00～

●玉子つかみどり
とれただけあなたに
11:00～
(決まり30分)

●じゃが芋つかみどり
とれただけあなたに
12:00～

●フナーブ大会
優勝はあなたに!?

●上板橋中学校
吹奏部による演奏
14:00～

●まもりん坊おみこし
参加したらプレゼント
11:00～13:00

●足踏み発電機
あなたの発電力は?
12:30～

●地元民謡連隊による
花笠踊り
12:30～

上板橋南口銀座商店街(振)
1丁目、2丁目町会地域連携

板橋駅前本通り商店街(振)

ハロウィン イン 板橋駅前本通り商店街スタンプラリー

実施日：10月31日(土) 11:00～17:00 11:00～17:00
会場：商店街 商店街会館
商店街に親しんでいただき、また、足を運んでもらうきっかけ作りに、ハロウィン当日 参加店舗ではお菓子をプレゼントします。
また、商店街会館でお配りするスタンプラリーカードに参加店舗のスタンプを集めてもらおうと商店街より景品を差し上げるイベントです。参加資格は高校生迄。

2015イルミネーション・クリスマスセール

実施日：12月1日(火)～25日(金) 12:00～18:00
会場：本通り商店街会館
期間中、500円お買い上げにつき補助券1枚、2,500円お買い上げにつき本券1枚進呈。
●進呈期間 12月1日～25日まで 抽選会18～25日 12:00～18:00
1等 区内共通商品券10,000円 2等 5,000円 3等 1,000円 4等 500円
5等 お菓子/ポケットティッシュ、もれなくプレゼントいたします。
さらに特別賞、東京宝塚劇場 月組公演 5組様。

第5支部

志村銀座商店街(振)

秋のフリーマーケット抽選会

10月4日(日) 午後12:15～(1区画1000円)

秋のフリーマーケット

10月18日(日) 午後12:30～17:00
(雨天順延10月25日) (フリーマーケットは志村銀座商店街女性部主催)

秋の味覚市と防災フェア

11月8日(日)
(志村銀座商店街青年部・板橋いっぴん会・志村城山町会・志村消防署)

第6支部

成増北口通り商店会

歳末感謝セール

期間：12月7日(月)～21日(月) 正午より午後7時まで
会場：商店街中央

歳末売出しで、300円お買い上げごとに福引き補助券を差し上げ10枚で1回福引を引く事が出来ます。当りは商連の宝塚の観劇ペアー券、ディズニーペアー券、板橋区商品券等すばらしい商品が空くじ無しで当たります。

第8支部

宮の下商栄会

11月3日には毎年恒例の秋の収穫祭を開催します。塩焼きのサンマの無料配布や野菜のつめ放題、射的、福引、縁日や各店舗によるワゴンセール・フリーマーケットまで盛り上がりまます。12月には歳末大売出しの福引きも始まります。今年年末に向けて、いよいよラストスパートです。

ロード大谷口商店会

イベントは実施しないが
役員が中心で全会員に協力を求め行っている事はクリーンアップ
(商店街の清掃、毎月第2・第4土曜 朝7時より11年間、今後も実施する) ※ペットボトルキャップの回収を募っている。

第2支部

ハッピーロード大山商店街(振)

大山ハッピーハロウィン

期間：10月1日(木)～31日(土)
会場：ハッピーロード大山商店街

■イベント内容：

ハッピーロード大山商店街は10月もイベントが盛りだくさん!
商店街公認アイドル
CutiePaiまゆちゃんのライブや、ハッピーロード大山TV生放送!親子で参加、大山ハッピーハロウィンを開催☆
ハッピースクエアで開催するふるさとイベントには全国各地から美味しいものがやって来ます!
そして今年で10周年のとれたて村でも、とってお得なイベントを開催しますので是非ハッピーロード大山へお越しください(^_^)

ハッピーウインターセール第1弾<ハッピークリスマスセール>

期間：平成27年12月1日(火)～平成28年1月31日(日)

- ハローカードポイント5倍出し
- レシート集めてハッピーチャンス!
合計3,000円以上のレシートを5店舗集めて応募しよう。
- ・板橋区内共通商品券5万円.....5本
- ・板橋区内共通商品券3万円.....10本
- ・東京宝塚劇場ミュージカル「白夜の誓い」ペア招待.....25本
- ・とれたて村賞.....100本
- ・板橋区内共通商品券(8,000円分).....100本

ハッピーウインターセール第1弾<ハッピークリスマスセール>

期間：平成28年1月1日(金)～31日(日)

- ・ハローカード満点券 通常¥500→¥700でご利用できます。
- 詳しくは商店街ホームページをご覧ください。

有効期限にご注意!!

プレミアム付板橋区内共通お買物券を購入された方は、
11月30日(月)までにお使いください。
有効期限を過ぎますと使用できなくなりますのでご注意ください。

★世界が感動した★
奇跡のホワイトライオン世界猛獣ショー

世界三大サーカス
Over the Century
創立113周年

KINOSHITA CIRCUS
Kinoshita Circus 113 Anniversary
8年ぶり
(多摩川)公演

奇跡のホワイトライオン
世界猛獣ショー
日本大上陸!!

暖房完備

世界最大級の大スベクタクル
ホリ大サーカス

年間120万人動員!!
主催 読売新聞社・日本テレビ
電通新聞社・KINOSHITA CIRCUS

12月19日(土)～2月29日(日)
立川駅北西5km
イオンモールむさし村山 南特設会場

もっと、あなたに響くこと。

J:COM

Catering Service

各種ご宴会から御弁当まで お気軽にご利用ください
心をこめて、おもてなしさせていただきます

セントラルフーズさんいち株式会社

TEL 03-5948-7444
FAX 03-5948-7447
東京都板橋区蓮沼町46-6-302

**板橋区勤労者福利共済制度
「ハイレイフいたばし」加入のご案内**

～こんな制度があったのをご存知でしたか?～
「ハイレイフいたばし」は板橋区内の中小企業等の発展を目指す手軽で便利な勤労者福利共済制度です。

●主な事業内容は、

- ①遊園地・観劇スエーデン健康診断・バックツアーなどの割引補助
- ②旅館ホテルの宿泊補助(例1会員1泊につき3千円×年5泊)
- ③主催事業への参加
(例バスツアー・テニス・パーク・ファンパーティー)
- ④就学・結婚祝金・慰労金などの給付
事業(例 入学祝金5千円)

●ご加入について

加入できる方
区内の企業等にお勤めの方
(小売商店を含みます)
区内にお住まいの勤労者や経営者

加入金・・・1人2000円
納付金・・・1人5000円

協力団体/東京商工会議所・板橋区商店街連合会・(一社)板橋区産業連合会・(公社)板橋法人会・(公社)板橋区青色申告会・板橋区労働組合連合会

●お問い合わせ先 **ハイレイフいたばし**
公益財団法人板橋区産業振興公社
〒173-0004 板橋区一丁目55番16号 板橋区立ハイレイフプラザ内
電話 **5375-8102**

**ご存じ
ですか？**

一例ですが **区商連の会員は、 これだけの利点があります！！**

会員の安心のため、加入促進のため、区商連はますます進化します！

**区の産業融資利用の際、区商連加盟
商店街会員には1割増の利子補給！！**



事業資金融資や設備資金融資を受ける場合、商連加盟の商店街会員は1割増の利子補給が受けられます

**区内共通商品券の
取り扱いの際、有利です！！**

区内共通商品券について、区商連加入の店舗は、年5,000円の取扱手数料がかかりません



またプレミアム商品券は、加盟商店街のみ販売します（国施策による事業を除く）

**年末商戦に向けて
人気の景品を提供します！！**



年末の「謝恩セール」の景品に、宝塚・明治座等の観劇とホテルランチのペア券を加盟商店街に低廉で販売します

**板橋区民まつりの出店テントが
優先的に利用できます！！**



毎年10月開催の一大イベントの出店テント枠について、区商連会員店舗向けには、一般枠より高い当選確率の「特別枠」が設けられています

**「毎年のテーマ」に沿って選ばれた
優秀会員事業所が表彰されます！！**

「ユニーク店舗大賞」に代り、「にぎわい店舗大賞」が平成27年度からスタートします
初年度は「女性にやさしい店」をテーマに、中小企業診断士たちの厳しい目により選ばれた優秀な会員店舗を、区商連新年会で表彰します

**NEW!! 商店街御用聞きサポート
事業スタート準備中！！**



各商店街それぞれのお困りごとを、区と区商連、そして外部の協力専門家が協力してサポートする事業のスタートに向け準備中です（詳しくはご相談下さい）

今年度、区商連は活性化に向け組織改編しました

今後とも機動的で信頼される区商連を目指します。ご理解、ご協力よろしくお願い致します。

年金のお受取りは、
東京信用金庫をご指定下さい。

皆様のお役にたつ



東京信用金庫

- 板橋支店 板橋区板橋 2-67-8 ☎(3961) 5371 (代)
- 大山支店 板橋区大山町 22-5 ☎(3956) 1161 (代)
- 志村支店 板橋区小豆沢 1-11-7 ☎(3966) 0136 (代)
- 志村坂下支店 板橋区東坂下 2-16-4 ☎(3968) 0481 (代)
- 成増支店 板橋区成増 1-29-7 ☎(3930) 7136 (代)
- 上板橋支店 板橋区桜川 3-21-11 ☎(3559) 1491 (代)



地域の皆様のお役に立ちたい

喜ばれることに喜びを

巣鴨信用金庫

- 板橋支店 ☎3961-1601
- 常盤台支店 ☎3960-0121
- 志村支店 ☎3960-2131
- 成増支店 ☎3938-0151
- 東武練馬支店 ☎3935-2111
- 幸町支店 ☎3959-1171
- 板橋栄町支店 ☎3961-5111
- 東新町支店 ☎3958-8811
- 高島平支店 ☎3937-2111
- 新高島平支店 ☎5997-1211
- 小竹向原支店 ☎3554-5511

<http://www.sugamo.co.jp>